



Reunión de la Congregación General con el Consejo General de la Fraternidad

La Congregación General y el Consejo General de la Fraternidad se han reunido en Roma los días 29 y 30 de abril, en el marco del proyecto aprobado por la Asamblea de la Fraternidad y por el 48º Capítulo General de la Orden, que apuestan por un proyecto de reuniones periódicas de ambos equipos. Los temas fundamentales que se han abordado han sido los siguientes:

1. Realidad y situación actual de las Fraternidades ya existentes.
2. Plan Estratégico de la Fraternidad 2021-2027.
3. Necesidades, sugerencias, solicitudes al Consejo General por parte de la Congregación General y viceversa.
4. Retos, proyecto y dificultades que afrontamos juntos.

Incontro della Congregazione Generale con il Consiglio Generale della Fraternità

La Congregazione Generale e il Consiglio Generale della Fraternità si sono riuniti a Roma il 29 e 30 aprile, nell'ambito del progetto approvato dall'Assemblea della Fraternità e dal 48º Capitolo Generale dell'Ordine, che si sono impegnati in un progetto di incontri regolari di entrambe le équipe. I principali argomenti discussi sono stati i seguenti:

1. Realtà e situazione attuale delle Fraternità esistenti.
2. Piano strategico della Fraternità 2021-2027.
3. Esigenze, suggerimenti, richieste al Consiglio Generale da parte della Congregazione Generale e viceversa.
4. Sfide, progetti e difficoltà che affrontiamo insieme.



Meeting of the General Congregation with the General Council of the Fraternity

The General Congregation and the General Council of the Fraternity met in Rome on April 29 and 30. Within the framework of the project approved by the Assembly of the Fraternity and by the 48th General Chapter of the Order are committed to a project of periodic meetings of both teams. The fundamental topics that have been addressed were the following:

1. Reality and current situation of the already existing Fraternities.
2. Strategic Plan of the Fraternity 2021-2027.
3. Needs, suggestions, and requests to the General Council by the General Congregation and vice versa.
4. Challenges, projects, and difficulties that we face together.

Rencontre de la Congrégation Générale avec le Conseil Général de la Fraternité

La Congrégation Générale et le Conseil Général de la Fraternité se sont réunis à Rome les 29 et 30 avril 2022, dans le cadre du projet approuvé par l'Assemblée de la Fraternité et par le 48ème Chapitre Général de l'Ordre, qui se sont engagés dans un projet de réunions régulières des deux équipes. Les principaux sujets abordés ont été les suivants :

1. Réalité et situation actuelle des Fraternités existantes.
2. Plan stratégique de la Fraternité 2021-2027.
3. Besoins, suggestions, pétitions au Conseil Général de la part de la Congrégation Générale et vice versa.
4. Les défis, les projets et les difficultés que nous devons affronter ensemble.



Encuentro de la Congregación General, el Consejo General de la Fraternidad y los responsables de la Red Itaka- Escolapios

Los días 1, 2 y 3 de mayo se reunieron en Roma los miembros de la Congregación General y del Consejo General de la Fraternidad con los

Incontro della Congregazione Generale della Fraternità e i responsabili della Rete Itaka- Escolapios

I giorni 1, 2 e 3 maggio, i membri della Congregazione Generale e del Consiglio Generale della Fraternità si sono incontrati a Roma con



Meeting of the General Congregation, the General Council of the Fraternity and the responsible for the Itaka- Escolapios Network

On May 1, 2 and 3, the members of the General Congregation and the General Council of the Fraternity met in Rome with the responsible

Réunion de la Congrégation Générale, le Conseil Général de la Fraternité et des responsables du réseau Itaka- Escolapios

Les 1er, 2 et 3 mai, les membres de la Congrégation Générale et du Conseil Général de la Fraternité ont rencontré à Rome les responsables

responsables de la Red ITAKA-ESCOLAPIOS. Fueron tres importantes días de trabajo, en los que se compartieron las claves fundamentales del servicio de ITAKA-ESCOLAPIOS a la vida y la misión de las Escuelas Pías

El plan de trabajo fue el siguiente:

- Una revisión de los planteamientos y documentos fundamentales de ITAKA-ESCOLAPIOS
- Las sugerencias y propuestas de la Congregación General
- Las sugerencias y propuestas del Consejo General de la Fraternidad
- La realidad de ITAKA-ESCOLAPIOS en cada una de las demarcaciones en las que está presente
- Las propuestas organizativas y estructurales que nos tenemos que plantear
- Las prioridades para el próximo futuro

Una reunión importante y significativa en la que los dos equipos que son los máximos responsables de ITAKA-ESCOLAPIOS pudieron reflexionar juntos, en común con los responsables de la Red, sobre las mejores opciones desde las que acompañar el servicio que ITAKA-ESCOLAPIOS está haciendo a las Escuelas Pías.

i responsabili della Rete ITAKA-ESCOLAPIOS. Sono stati tre giorni di lavoro importanti, durante i quali sono state condivise le chiavi fondamentali del servizio di ITAKA-ESCOLAPIOS alla vita e alla missione delle Scuole Pie.

Il piano di lavoro era il seguente:

- Una revisione degli approcci e dei documenti fondamentali di ITAKA-ESCOLAPIOS.
- I suggerimenti e le proposte della Congregazione Generale.
- I suggerimenti e le proposte del Consiglio Generale della Fraternità.
- La realtà di ITAKA-ESCOLAPIOS in ciascuna delle Demarcazioni in cui è presente.
- Le proposte organizzative e strutturali che dobbiamo considerare.
- Le priorità per il prossimo futuro.

Un incontro importante e significativo in cui le due équipe più responsabili di ITAKA-ESCOLAPIOS hanno potuto riflettere insieme, in comune con i responsabili della Rete, sulle migliori opzioni per accompagnare il servizio che ITAKA-ESCOLAPIOS sta fornendo alle Scuole Pie.

for the ITAKA-ESCOLAPIOS Network. These were three important days of work, during which the fundamental keys to the service of ITAKA-ESCOLAPIOS to the life and mission of the Pious Schools were shared.

The work plan was as follows:

- A review of the approaches and fundamental documents of ITAKA-ESCOLAPIOS.
- The suggestions and proposals of the General Congregation.
- The suggestions and proposals of the General Council of the Fraternity.
- The reality of ITAKA-ESCOLAPIOS in each of the demarcations in which it is present.
- The organizational and structural proposals that we have to consider.
- The priorities for the near future

It was an important and significant meeting in which the two teams that are in charge of ITAKA-ESCOLAPIOS were able to reflect together, in common with those responsible for the Network, on the best options from which to accompany the service that ITAKA-ESCOLAPIOS is providing to the Pious Schools.

du réseau ITAKA-ESCOLAPIOS. Ce furent trois jours importants de travail, au cours desquels ont été partagées les clés fondamentales du service d'ITAKA-ESCOLAPIOS à la vie et à la mission des Écoles Pies.

Le plan de travail était le suivant :

- Un examen des approches fondamentales et des documents d'ITAKA-ESCOLAPIOS.
- Les suggestions et propositions de la Congrégation Générale.
- Les suggestions et propositions du Conseil Général de la Fraternité.
- La réalité d'ITAKA-ESCOLAPIOS dans chacun des démarcations où elle est présente.
- Les propositions organisationnelles et structurelles que nous devons examiner.
- Les priorités pour le futur proche

Une réunion importante et significative au cours de laquelle les deux équipes les plus responsables d'ITAKA-ESCOLAPIOS ont pu réfléchir ensemble, avec les responsables du réseau, aux meilleures options pour accompagner le service qu'ITAKA-ESCOLAPIOS rend aux Écoles Pies.